

Marshall

MIDDLETON – PORTABLE LOUDSPEAKER

ΠΛΗΡΕΣ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

ΠΕΡΙΕΧΌΜΕΝΑ

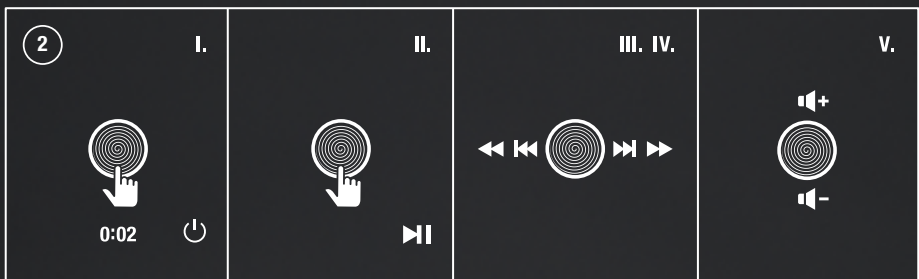
ΕΛΛΗΝΙΚΆ

ΕΥΡΕΤΉΡΙΟ

Διάταξη συσκευής	003
Αρχικά βήματα	006
Σύνδεση συσκευής AUX	006
Καθαρισμός ηχείου	007
Οδηγός φροντίδας της μπαταρίας	008
Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων	008
Προσάρτηση του ιμάντα μεταφοράς	009
Λειτουργία Stack	010
Αντιμετώπιση προβλημάτων	011

ΔΙ'ΑΤΑΞΗ ΣΥΣΚΕΥΉΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΆΑ



① ΚΟΥΜΠΊ ΚΑΤΆΣΤΑΣΗΣ ΜΠΑΤΑΡΊΑΣ

Πιέστε το κουμπί κατάστασης μπαταρίας για να δείτε τη φόρτιση της μπαταρίας.

② ΚΟΥΜΠΊ ΒΛΥΕΤΟΟΤΗ

Για να ξεκινήσει η λειτουργία σύζευξης, πιέστε παρατεταμένα το κουμπί Bluetooth® μέχρι η λυχνία LED να αρχίσει να αναβοσβήνει αργά με κόκκινο χρώμα.

③ ΈΝΔΕΙΞΗ ΜΠΑΤΑΡΊΑΣ

Η ένδειξη μπαταρίας 10 τμημάτων δείχνει την κατάσταση μπαταρίας ή τα επίπεδα έντασης ήχου. Πιέστε το κουμπί κατάστασης μπαταρίας, για να δείτε τη φόρτιση της μπαταρίας. Ρυθμίστε την ένταση, τα μπάσα ή τα πρίμα, για να δείτε το επίπεδο ρύθμισης. Μια ανοδική κινούμενη εικόνα δείχνει ότι η μπαταρία φορτίζεται.

④ ΚΟΥΜΠΊ ΕΛΈΓΧΟΥ

- I. Πιέστε παρατεταμένα για ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση για 2 δευτερόλεπτα
- II. Πιέστε μία φορά για αναπαραγωγή/παύση
- III. Πιέστε το κουμπί δεξιά/αριστερά για μεταπήδηση εμπρός/πίσω
- IV. Κρατήστε πατημένο το κουμπί δεξιά/αριστερά για γρήγορη προώθηση/επιστροφή
- V. Πιέστε το κουμπί προς τα επάνω/κάτω, για να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου

⑤ ΡΥΘΜΊΣΕΙΣ ΜΠΆΣΩΝ ΚΑΙ ΠΡΊΜΩΝ

Χρησιμοποιήστε τις ρυθμίσεις μπάσων και πρίμων, για να πετύχετε ισορροπημένο ήχο. Η ένδειξη 10 τμημάτων δείχνει τα επίπεδα μπάσων και πρίμων ενώ ρυθμίζονται.

⑥ ΜΕΝΤΕΣΈΣ ΙΜΆΝΤΑ ΜΕΤΑΦΟΡΆΣ

Προσαρτήστε στον μεντεσέ τον ιμάντα μεταφοράς που περιλαμβάνεται, βλ. «Προσάρτηση ιμάντα μεταφοράς».



7 **AUX - ΕΊΣΟΔΟΣ ΉΧΟΥ 3,5 MM**

Συνδέστε μια συσκευή ήχου με αναλογική έξοδο και στερεοφωνική υποδοχή 3,5 mm.

8 **USB C - ΕΊΣΟΔΟΣ/ΕΞΟΔΟΣ ΤΡΟΦΟΔΟΣΊΑΣ**

Για να φορτίσετε το ηχείο, συνδέστε το σε μια πηγή τροφοδοσίας USB ή συνδέστε σε αυτό μια συσκευή USB-C και χρησιμοποιήστε το ηχείο ως powerbank.

ΟΔΗΓΊΕΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΆ

ΑΡΧΙΚΆ ΒΉΜΑΤΑ

- I. Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί ελέγχου μέχρι το ηχείο να ενεργοποιηθεί.
- II. Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί Bluetooth® μέχρι η λυχνία LED να αρχίσει να αναβοσβήνει αργά με κόκκινο χρώμα.
- III. Επιλέξτε το MIDDLETON από τη λίστα Bluetooth της συσκευής ήχου σας.

ΣΎΝΔΕΣΗ ΣΥΣΚΕΥΉΣ ΑΥΧ

- I. Συνδέστε ένα καλώδιο με στερεοφωνική υποδοχή 3,5 mm στην είσοδο ΑΥΧ στο πίσω μέρος του ηχείου.
- II. Συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου στην έξοδο ήχου της πηγής ήχου σας.
- III. Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συνδεδεμένες συσκευές ήχου Bluetooth έχουν τεθεί σε παύση.

Σημείωση: Τα καλώδια ήχου δεν περιλαμβάνονται.

ΕΦΑΡΜΟΓΉ MARSHALL BLUETOOTH

Κατεβάστε την εφαρμογή Marshall Bluetooth, για να αξιοποιήσετε πλήρως το ηχείο σας και να το διατηρήσετε ενημερωμένο με το πιο πρόσφατο λογισμικό.



ΟΔΗΓΪΕΣ

ΚΑΘΑΡΙΣΜΌΣ ΗΧΕΪΟΥ

Καθαρίζετε τακτικά το ηχείο σας, για να το διατηρείτε καινούργιο και να αυξήσετε τη διάρκεια ζωής του.

Αποσυνδέστε όλα τα καλώδια πριν καθαρίσετε το ηχείο και βεβαιωθείτε ότι τα πάντα είναι εντελώς στεγνά πριν το ξανασυνδέσετε σε καλώδια ήχου ή USB.

Μπορείτε να αφαιρέσετε και να καθαρίσετε ξεχωριστά τη θήκη και τον ιμάντα σιλικόνης. Για να καθαρίσετε απαλά τα εξαρτήματα σιλικόνης, χρησιμοποιήστε απολυμαντικό μαντιλάκι ή πανί χωρίς χνούδι, ελαφρώς βρεγμένο με 70% ισοπροπυλική αλκοόλη ή 75% αιθυλική αλκοόλη. Πριν τα ξανατοποθετήσετε στο ηχείο, στεγνώστε τα με μια πετσέτα.

Καθαρίστε προσεκτικά το πλέγμα και τα ανοίγματα του ηχείου με μια στεγνή και μαλακή βούρτσα ή μια μπατονέτα.

- Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά ή μεταλλικά αντικείμενα.
- Μη χρησιμοποιείτε συμπιεσμένο αέρα.
- Μη χρησιμοποιείτε προϊόντα που περιέχουν χλωρίνη ή υπεροξείδιο του υδρογόνου.
- Μην βυθίζετε το ηχείο σε προϊόντα καθαρισμού.

ΟΔΗΓΊΕΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΆ

ΟΔΗΓΌΣ ΦΡΟΝΤΊΔΑΣ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΊΑΣ

Το ηχείο είναι εξοπλισμένο με μπαταρία ιόντων λιθίου υψηλής απόδοσης. Η διάρκεια ζωής της εξαρτάται από τις συνθήκες φόρτισης και χρήσης. Για να διατηρήσετε τη μπαταρία σας σε καλή κατάσταση όσο γίνεται περισσότερο, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες.

- Αποφύγετε όσο μπορείτε τη χρήση γρήγορων φορτιστών. Η γρήγορη φόρτιση επιβαρύνει και φθείρει τη μπαταρία.
- Αποφύγετε να φορτίζετε την μπαταρία όταν είναι ήδη γεμάτη ή να την αφήνετε να αδειάζει τελείως. Διατηρείτε τα επίπεδα φόρτισης μεταξύ 30% και 80%.
- Για να αποθηκεύσετε το ηχείο για μεγάλο χρονικό διάστημα, τοποθετήστε το σε δροσερό, σκιερό και στεγνό μέρος, με μισοφορτισμένη μπαταρία.
- Μη χρησιμοποιείτε ή φορτίζετε το ηχείο σε ζεστά και μη αεριζόμενα μέρη (άνω των 45°C/113°F), όπως σε σταθμευμένο αμάξι ή σε παράθυρο άμεσα εκτεθειμένο στον ήλιο.
- Αποφύγετε να φορτίζετε τη μπαταρία σε χαμηλές θερμοκρασίες (κάτω των 10°C/50°F) και να χρησιμοποιείτε το ηχείο σε θερμοκρασίες κάτω των 0°C/32°F.
- Αποφύγετε ισχυρούς μηχανικούς κραδασμούς όπως η πτώση του ηχείου σε σκληρές επιφάνειες, γιατί μπορεί να υποστεί ζημιά η μπαταρία.

ΕΠΑΝΑΦΟΡΆ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΏΝ ΡΥΘΜΊΣΕΩΝ

Η επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων θα επαναφέρει το ηχείο στις αρχικές του ρυθμίσεις, εξαιρουμένων τυχόν ενημερώσεων υλικολογισμικού.

Σημείωση: Θα διαγραφούν όλες οι ρυθμίσεις χρήστη και το ηχείο θα πρέπει να ρυθμιστεί εκ νέου.

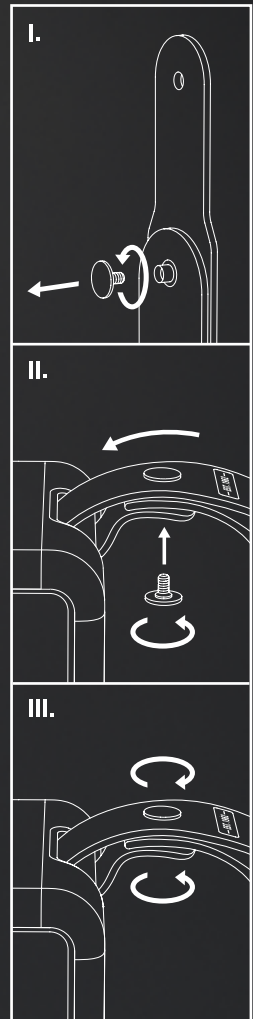
- I. Βεβαιωθείτε ότι το ηχείο είναι ενεργοποιημένο.
- II. Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί Bluetooth για 7 δευτερόλεπτα. Όλες οι ενδείξεις απενεργοποιούνται και το ηχείο επανεκκινείται.
- III. Καταργήστε το Middleton από τη λίστα Bluetooth της συσκευής ήχου σας πριν πραγματοποιήσετε ξανά σύζευξη.

ΠΡΟΣΪΡΤΗΣΗ ΤΟΥ ΙΜΆΝΤΑ ΜΕΤΑΦΟΡΆΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΆ

- I. Αφαιρέστε τη βίδα από τον ιμάντα μεταφοράς.
- II. Περάστε το άκρο του ιμάντα μέσα από το πάνω μέρος του μεντεσέ του ηχείου.
- III. Στερεώστε την άκρη του ιμάντα με τη βίδα και σφίξτε την.

Πριν τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι ο ιμάντας μεταφοράς είναι στερεωμένος πάνω στο ηχείο.



ΛΕΙΤΟΥΡΓΪΑ STACK

ΕΛΛΗΝΙΚΆ

Συνδέστε δύο ή περισσότερα ηχεία Middleton σε μια περίοδο λειτουργίας Stack για ήχο γεμάτο ένταση. Παίξτε οτιδήποτε στο κύριο ηχείο και όλα τα ηχεία στην περίοδο λειτουργίας θα παίξουν συγχρονισμένα. Μπορείτε να ρυθμίσετε την ένταση ήχου σε οποιοδήποτε μεμονωμένο ηχείο για τέλεια ισορροπία.

1 ΚΎΡΙΟ ΗΧΕΪΟ

Πατήστε τρεις φορές το κουμπί Bluetooth για να ξεκινήσετε ή να τερματίσετε μια περίοδο λειτουργίας Stack. Η λυχνία LED αρχίζει να αναβοσβήνει έως ότου κάποιο άλλο ηχείο προστεθεί στην περίοδο λειτουργίας.

2 ΠΡΟΣΘΕΤΟ ΗΧΕΪΟ

Πατήστε δύο φορές το κουμπί Bluetooth σε όποιο ηχείο θέλετε να προσθέσετε στην περίοδο λειτουργίας. Η λυχνία LED αρχίζει να αναβοσβήνει έως ότου το ηχείο συνδεθεί στην περίοδο λειτουργίας.

Κατά τη διάρκεια της περιόδου λειτουργίας, το ηχείο θα αποσυνδεθεί από οποιαδήποτε συσκευή ήχου είχε συνδεθεί προηγουμένως και θα προσπαθήσει να επανασυνδεθεί μετά την έξοδο από την περίοδο λειτουργίας.

Για να αφαιρέσετε ένα ηχείο από την περίοδο λειτουργίας,



ΑΝΤΙΜΕΤΏΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΆΤΩΝ

ΕΛΛΗΝΙΚΆ

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΑΙΤΙΑ	ΕΝΈΡΓΕΙΑ
Το ηχείο δεν ενεργοποιείται	Η μπαταρία δεν είναι φορτισμένη.	Συνδέστε το ηχείο σε μια πηγή τροφοδοσίας USB για να την φορτίσετε. Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί ελέγχου για 2 δευτερόλεπτα μέχρι το ηχείο να ενεργοποιηθεί.
Δεν είναι δυνατή η σύνδεση ή η σύζευξη με μια συσκευή Bluetooth	Το Bluetooth δεν είναι ενεργοποιημένο στη συσκευή σας (smartphone, tablet, υπολογιστής).	Ενεργοποιήστε το Bluetooth στη συσκευή αναπαραγωγής σας.
	Το ηχείο δεν είναι ενεργοποιημένο.	Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί ελέγχου για 2 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε το ηχείο πριν το θέσετε σε λειτουργία σύζευξης.
	Το ηχείο δεν βρίσκεται σε λειτουργία σύζευξης.	Πιέστε το κουμπί του Bluetooth έως ότου η λυχνία LED του Bluetooth ανάψει με κόκκινο χρώμα.

ΑΝΤΙΜΕΤΏΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΆΤΩΝ

ΕΛΛΗΝΙΚΆ

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΑΙΤΊΑ	ΕΝΈΡΓΕΙΑ
Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή σε λειτουργία Stack	Η συσκευή αναπαραγωγής δεν είναι συνδεδεμένη στο κύριο ηχείο.	Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή αναπαραγωγής (τηλέφωνο ή υπολογιστής) έχει συζευχθεί με το κύριο ηχείο.
Η σύνδεση Bluetooth διακόπτεται	Οι δύο συσκευές Bluetooth είναι πολύ μακριά μεταξύ τους ή η σύνδεση επηρεάζεται από εμπόδια.	Μετακινήστε τις συσκευές πιο κοντά τη μία στην άλλη, ώστε να μην παρεμβαίνουν εμπόδια, όπως τοίχοι ή πόρτες.
	Υπάρχει ένα ισχυρό ηλεκτρικό πεδίο που περιβάλλει το ηχείο. Αντικείμενα όπως φούρνοι μικροκυμάτων, προσαρμογείς ασύρματου δικτύου, φώτα φθορισμού και κουζίνες αερίου χρησιμοποιούν το ίδιο εύρος συχνοτήτων με τη συσκευή Bluetooth. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτρικές διαταραχές.	Μετακινήστε το ηχείο σε άλλο σημείο ή απενεργοποιήστε ή μετακινήστε την ηλεκτρονική συσκευή που προκαλεί την παρεμβολή.

ΑΝΤΙΜΕΤΏΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΆΤΩΝ**ΕΛΛΗΝΙΚΆ**

ΠΡΌΒΛΗΜΑ	ΑΙΤΊΑ	ΕΝΈΡΓΕΙΑ
Ασταθής συμπεριφορά	Το ηχείο δεν χρησιμοποιεί την πιο πρόσφατη έκδοση υλικολογισμικού.	Κατεβάστε την εφαρμογή Marshall Bluetooth και συνδεθείτε στο ηχείο. Ακολουθήστε τις οδηγίες εντός της εφαρμογής για να βεβαιωθείτε ότι το ηχείο διαθέτει την πιο πρόσφατη έκδοση υλικολογισμικού.
	Υπάρχει σφάλμα λογισμικού.	Επαναφέρετε τις εργοστασιακές ρυθμίσεις πατώντας το κουμπί Bluetooth για 7 δευτερόλεπτα. Το ηχείο πρέπει να ρυθμιστεί ξανά.

Design of device and packaging are intellectual properties of Zound Industries International AB and Marshall Amplification Plc. © All Rights Reserved. MARSHALL, Marshall Amps, their respective logos, "Marshall" and "Marshall" trade dress are trademarks and intellectual property of Marshall Amplification Plc and may not be used without permission. Permission granted to Zound Industries International AB. The Bluetooth® wordmark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Zound Industries International AB is under license. Google Play is a trademark of Google LLC. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. R 0.14